

L01796 Hugo und Gerty von Hofmanns-  
thal an Arthur Schnitzler, 31. 10. 1908

„Rodaun d 31 X 08

Mein lieber Arthur,

wegen des Schreibers danke ich sehr aber ich möchte lieber ein Frauenzimmer  
von weiblichem Geschlecht. Um mir das nachzutragen, dürften Sie nicht der  
berüchtigte Erotiker sein!

Was den »Morgen[«] betrifft, so hänge ich mit diesem schönen Unternehmen  
ausschliesslich nur mehr durch einen Process zusammen, werde aber gern das  
nächste Mal bei Ihnen die Gedichte von Winterstein anschauen, vielleicht kann  
man sie an Blei für seine Zeitschrift schicken oder sonst wo hin. Drittens bitte  
ich Sie recht herzlich den eingelegten Brief mir zuliebe durchzusehen und wenn  
Sie keinen Grund dagegen haben demgemäss dieses Fräulein Braun vom Volks-  
theater, das sich auch schon direct an Sie gewandt hat, bei sich zu empfangen.  
Denn ich sage mir dass es einem so anständigen Menschen wie Dr. Camillo Mü-  
ller, der mich ausserdem nur sehr oberflächlich kennt, gewiss schwer gefallen ist  
so ausführlich deswegen an mich zu schreiben und vielleicht hängt für die arme  
Person wirklich unberechenbar viel daran, dass man ihr hilft. Und es ist ja sehr  
möglich, dass sich Herr Weisse hier wieder einmal wie ein Schwein gegen jeman-  
den benimmt etc.

Ich wurschtle mich weiter gegen das Ende meines vierten Aktes und bin  
von Herzen Ihr

Hugo.

Gruss von der Schreiberin.

[hs. :] Wien, 29. Okt. 1908.

SEHR GEEHRTER HERR!

Nehmen Sie es mir, bitte, nicht übel, wenn ich Sie mit einem Anliegen belästige,  
das Ihnen etwas fonderbar erscheinen mag.

Sie find, fovieel ich weiß, mit Hr. D<sup>r</sup> SCHNITZLER befreundet, den ich leider  
persönlich nicht kenne. Wenigstens habe ich Sie feinerzeit in Gefellschaft des Hr.  
SCHNITZLER in ST. GILGEN gefehen.

Nun foll demnächst im Deutſchen Volkstheater SCHNITZLER's »LIEBELEI« zur Auf-  
führung gelangen, fobald nur erſt die Befetzung der Rolle der »MIZI SCHLAGER«  
feftgeſetzt. Und hier ift der Punkt, wo ich Ihre gütige Intervention in Anſpruch  
nehmen will.

Für dieſe Rolle war nämlich urſprünglich ein Frl. Thekla BRAUN in Ausſicht  
genommen, die erſt feit Beginn dieſer SAISON dem Volkstheater angehört. Frl.  
BRAUN war früher beim Opernballet, dann zwei Jahre in Graz als Schaufpielerin  
– und hier eben fah ſie Dir. WEISSE in der Rolle der »SCHLAGER MIZI« u. enga-  
gierte ſie vom Fleck weg fürs Deutſche Volkstheater. Er verſicherte ſie, daß er  
die »LIEBELEI« fürs Volkstheater mit Hilfe des Autors – das Stück gehörte dem

40 Burgtheater – freimachen werde, denn er könne das Stück speziell in der Rolle der »SCHLAGER« beffer besetzen als Dir. SCHLENTHER u. dgl. m. Da Frl. BRAUN, die ich seit 10 Jahren kenne – sie war damals ein 15jähriger Backfisch u. kam in die Tanzstunden zu HASSREITER, die ich alter Esel befuchte – auf meinen Rat das Engagement am Volkstheater angenommen hat, obwohl sie verlockendere Anträge  
 45 anderer W<sup>r</sup> Bühnen befaß, so bin ein bischen engagiert in dieser Sache u. möchte <sup>^ihr</sup>sie<sup>v</sup> nun in ihrer Leidenbahn – das war nämlich bis nun ihr ENGAGEMENT – nicht ganz im Stiche lassen. Frl. BRAUN, die für erste Rollen mit einer ANFANGSGAGE von 5000 K engagiert worden war, kam vorläufig zu keiner einzigen. Meist stand ihr Frau GLÖCKNER im Wege. Nun würde sie immer wieder auf die »LIEBELEI« ver-  
 50 tröstet, die ja noch in diesem Jahre erscheinen, und in der sie »sich machen werde.« Siehe da – die »LIEBELEI« kam, aber Frl. Braun soll die Rolle nicht spielen. Wer sie spielen wird, steht allerdings noch nicht fest, u. es scheint die Besetzung einige Schwierigkeiten zu machen, sofern man der nageliegendsten, der mit Frl. BRAUN geflissentlich aus dem Wege geht. Frl. BRAUN hat daher an Hr. D<sup>r</sup> SCHNITZLER die schriftliche Bitte gerichtet, ihr zu gestatten, daß sie ihm die Rolle der der »MIZI  
 55 SCHLAGER« vorsehe, damit sich der Autor selbst, der gewiß das eminenteste Interesse an einer richtigen Besetzung hat, ein entsprechendes Urteil über die Fähigkeiten des Fräuleins bilden kann.  
 Ich möchte nun meinerseits an Sie, verehrter Herr, die ergebenste Bitte richten, das Ansuchen des Frl. BRAUN bei Herrn D<sup>r</sup> SCHNITZLER auf meine Empfehlung  
 60 hin zu befürworten. Die Direktion hat ja dann noch immer freie Hand, und es ist wenigstens alles geschehen, um einem allfälligen Mißgriff vorzubeugen u. auch ein starkes, strebsames Talent vor unverdienter Kränkung zu schützen.  
 Falls Sie dem Fräulein BRAUN gestatten wollten, Sie zu besuchen, so bitte ich  
 65 um zeitige Bekanntgabe von Tag und Stunde, die Ihnen genehm wären. Jedefalls wiederhole ich aber meine Bitte um Befürwortung jenes Erfuchens, des Frl. BRAUN an D<sup>r</sup> SCHNITZLER richtete. –  
 Und zum Schlusse bitte ich nochmals, mir diese langweilige, Sie wohl empfindlich störende Epistel zu verzeihen – ich komm gewiß kein zweitesmal!  
 70 In aufrichtiger Verehrung  
 Ihr

Camillo Müller.

I. Wipplingerstraße 33, T. 14048.

Bitte der gnädigen Frau meine Handküsse zu übermitteln! W. O.

☞ CUL, Schnitzler, B 43.

Brief, 1 Blatt, 1 Seite, 4654 Zeichen

Schreibmaschine

Beilage: Camillo Müller: eigenhändiger Brief, 2 Blätter, 7 Seiten, schwarze Tinte

Ordnung: 1) Die Abschrift dürfte nach dem Tod Hofmannsthals von seiner Witwe oder seiner Tochter erstellt worden sein. Warum sie sich in Schnitzlers Nachlass befindet und wo das Original verblieben ist, bleibt ungeklärt 2) mit Bleistift von unbekannter Hand nummeriert: »296« 3) mit Bleistift von unbekannter Hand nummeriert: »303« 4) mit Bleistift von unbekannter Hand nummeriert: »302«

☞ Hugo von Hofmannsthal, Arthur Schnitzler: *Briefwechsel*. Frankfurt am Main: S. Fischer 1964, S. 241–242.

- <sup>22</sup> *Gruss ... Schreiberin*] Das dürfte so zu lesen sein, dass das nicht überlieferte Original von Gerty von Hofmannsthal geschrieben worden war.
- <sup>50</sup> *diefem Jahre erscheinen*] Die Aufführung verzögerte sich bis 5.1.1909. Thekla Braun wurde nicht eingesetzt, die zweite weibliche Hauptrolle spielte Charlotte Waldow.
- <sup>74</sup> *Bitte ... W. O.*] in drei Zeilen seitlich zu Schlussformel, Unterschrift und Adresse

# Register

BLEI, FRANZ (18.01.1871 – 10.07.1942), *Schriftsteller/Schriftstellerin*, 1

BRAUN, THEKLA MARIA (30.5.1883 – 16. 2. 1965), *Schauspieler/Schauspielerin*, 1, 2, 3<sup>k</sup>  
Burgtheater, 2

[*Gedichte*], 1

GLÖCKNER, JOSEFINE (17.01.1874 – 21.02.1954), *Schauspieler/Schauspielerin*, 2

**Graz**, A.ADM2, 1

HASSREITER, JOSEF (30.12.1845 – 08.02.1940), *Ballettmeister/Ballettmeisterin*, 2

HOFMANNSTHAL, GERTRUDE VON (16.03.1880 – 09.11.1959), 2, 3<sup>k</sup>

Hyperion, 1

*Liebelei. Schauspiel in drei Akten*, 1, 1, 2, 2

Morgen. Wochenschrift für deutsche Kultur, 1

MÜLLER, CAMILLO (8.1.1870 – 28.9.1936), *Rechtsanwalt/Rechtsanwältin, Fechtkämpfer/Fechtkämpferin*, 1, 2

Opernballett, 1

**Rodaun**, A.ADM4, 1

*Der Rosenkavalier*, 1

SCHLENTHER, PAUL (20.08.1854 – 30.04.1916), *Schriftsteller/Schriftstellerin, Kritiker/Kritikerin, Theaterleiter/Theaterleiterin*, 2

**St. Gilgen**, A.ADM3, 1

Volkstheater, 1, 2

WALDOW, CHARLOTTE (06.02.1888 – 15.12.1945), *Schauspieler/Schauspielerin*, 3<sup>k</sup>

WEISSE, ADOLF (04.04.1855 – 17.07.1933), *Theaterleiter/Theaterleiterin, Schauspieler/Schauspielerin*, 1

**Wien**, A.ADM2, 1, 2

WINTERSTEIN, ALFRED VON (25.09.1885 – 28.04.1958), *Schriftsteller/Schriftstellerin, Psychoanalytiker/Psychoanalytikerin, Beamter/Beamte*, 1

**Wipplingerstraße**, *Straße (K.STR)*, 2

ZIMMER, CHRISTIANE (14.05.1902 – 05.01.1987), 2